

France-Saint-Paul: Drinking-water distribution

OJ S 198/2015 13/10/2015

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: La Créole — compagnie réunionnaise eaux

Postal address: 8 route de Savanna, CS 91019

Town: Saint-Paul Cedex

Postal code: 97864

Country: France

For the attention of: M. le directeur

E-mail: jf.payet@lacreole.re

Telephone: +262 262320000

Fax: +262 262320000

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://regie-lacreole.e-marchespublics.com>Address of the buyer profile: <http://regie-lacreole.e-marchespublics.com>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

Other: Eau; assainissement

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**Section II: Object of the contract**

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Marche d'acquisition de matériels pour la recherche de fuites.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Commune de Saint-Paul, 97460 Saint-Paul.

NUTS code FR94 Réunion

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Le marché concerne la fourniture de divers matériel pour la recherche de fuite avec des pièces de rechanges pour le service d'eau potable.

La présente consultation comporte les 2 lots suivants, qui donneront lieu, pour chacun d'entre eux, à un marché distinct à bons de commande:

Lot n° 1 — appareillage de détection: marché à bons de commande:

Montant minimum annuel: 1 000 EUR HT.

Montant maximum annuel: 50 000 EUR HT.

Lot n° 2 — pré-localisation: marché à bons de commande:

Montant minimum annuel: 1 000 EUR HT.

Montant maximum annuel: 50 000 EUR HT.

II.1.6. CPV code(s)

65111000 Drinking-water distribution, 44161200 Water mains

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Quantité estimative:

Lot n° 1 — appareillage de détection:

— corrélateur acoustique,

— appareil de détection de fuites acoustiques et par gaz traceur,

— détecteur de canalisations,

— divers consommables (casque, batterie, câbles etc...).

Lot n° 2 — pré-localisation:

— pré localisateur,

— cane débitométrique,

— enregistreur de débit — pression,

— enregistreur autonome de données gsm-sms-gprs,

— divers consommables câble et pièces de réparations.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 1 000 and 50 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 3

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Appareillage de détection

1) Short description

Pour le lot n° 1:

- corrélateur acoustique,
- appareil de détection de fuites acoustiques et par gaz traceur,
- détecteur de canalisations,
- divers consommables (casque, batterie, câble etc..).

2) CPV code(s)

65111000 Drinking-water distribution, 44161200 Water mains

3) Quantity or scope

Quantités susmentionnées.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 1 000 and 50 000 EUR

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot 1; appareillage détection marché à bons de commande

Montant minimum annuel: 1 000 EUR hors taxe.

Montant maximum annuel: 50 000 EUR hors taxe.

Lot No: 2

Lot title: Pré-localisation

1) Short description

Pour le lot n° 2:

- pré localisateur,
- cane débitmétrique,
- enregistreur de débit — pression,
- enregistreur autonome de données gsm-sms-gprs,
- divers consommables câble et pièces de réparations.

2) CPV code(s)

65111000 Drinking-water distribution, 44161200 Water mains

3) Quantity or scope

Quantités susmentionnées.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 1 000 and 50 000 EUR

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot 2; appareillage pré-localisation — marché à bons de commande:

Montant minimum annuel: 1 000 EUR hors taxe.

Montant maximum annuel: 50 000 EUR hors taxe.

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Sans objet.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Le délai global de paiement est de 30 jours conformément à l'article 98 du code des marchés publics (CMP) et à son décret d'application:

- mandat administratif,
- marché à prix unitaires.

Modalités de financement:

- les prestations sont financées par le budget de la Créole sur ses fonds propres,
- concernant le titulaire du marché celui-ci a la possibilité de recourir au nantissement de son marché ou à la cession de créance.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Le candidat est autorisé à se porter:

- entreprise unique,
- entreprises groupées solidaires.

Si le groupement attributaire du marché est d'une forme différente, il se verra contraint d'assurer sa transformation pour se conformer au souhait de la représentant de l'entité adjudicatrice tel qu'il est indiqué ci-dessus.

Les candidats peuvent présenter une offre, soit en qualité de candidats individuels, soit en qualité de membres d'un ou plusieurs groupements sachant qu'un même candidat ne peut être mandataire d'un seul groupement.

Ne peut cumuler les 2 qualités.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — lettre de candidature ou imprimé Dc1,
— les documents relatifs au pouvoir, indiquant le nom et la qualité de la personne signataire ayant pouvoir d'engager l'entreprise, et en cas de groupement, les documents relatifs au pouvoir donné par les co-traitants à cette personne. En cas de délégation de signature, fournir le document le précisant le nom et la qualité de la personne signataire,
— la déclaration sur l'honneur (dûment signée) que le candidat, n'entre pas dans aucun des cas l'interdisant de soumissionner aux marchés publics en application de l'article 43 du code des marchés publics et de l'article 8 de l'ordonnance n° 2005-649 du 6.6.2005 ou règles équivalentes pour des candidats non établis en France.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: — déclaration concernant le chiffre d'affaire global et le chiffre d'affaire concernant les prestations auxquels se réfère le marché, réalisés aux cours des 3 derniers exercices,

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

- des certificats de qualifications professionnelles. La preuve de la capacité du candidat peut être apportée par tout moyen, notamment par des certificats d'identités professionnelles ou des références de prestations attestant de la compétence de l'opérateur économique à réaliser les prestations pour lesquelles il se porte candidat,
- liste des prestations en rapport avec la présente consultation en cours d'exécution ou exécutées au cours de 3 dernières années, indiquant notamment: le montant, la date et le destinataire public ou privé,
- déclaration indiquant le matériel et l'équipement technique.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Le prix des prestations. Weighting 55
2. La valeur technique de l'offre sera jugée sur la base du mémoire technique. Weighting 45

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

Sera attribué ultérieurement

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 9.10.2015 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

20.11.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Procédure dématérialisée:

— pour la remise des offres par voie électronique, les candidats devront respecter les clauses générales indiquées sur le site de dématérialisation: <http://regie-lacreole.e-marchespublics.com/>

La modalité de transmission des plis est le support papier ou la voie dématérialisée.

Les offres devront être transmises sous enveloppe fermée, soit en recommandé avec avis de réception ou soit déposé directement contre récépissé, à l'adresse suivante: la créole — compagnie réunionnaise des eaux, 8 route de Savanna, CS 91019 — 97864 Saint-Paul.

Outre cette adresse, le pli devra porter de manière très lisible la mention suivante:

«Offre pour: marche d'acquisition de matériels pour la recherche de fuites».

En cas de dépôt direct, les candidats intéressés sont avisés que la réception des plis par la créole se fait contre récépissé:

— du lundi au jeudi: de 8:00 à 12:00 et de 13:00 à 15:00, et le vendredi: de 8:00 à 12:30 sauf le dernier jour de la remise des offres, où la date et l'heure sont précisés dans l'avis de publicité; sauf les jours fériés.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 8.10.2015.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif secrétariat du greffe

Postal address: 27 rue Félix Guyon, BP 202

Town: Saint-Denis Cedex

Postal code: 97488

Telephone: +262 262934360

Fax: +262 262934363

Body responsible for mediation procedures

Official name: Comité consultatif interrégional de règlement amiable des litiges des marchés publics

Postal address: 21 rue Mollis

Town: Paris

Postal code: 75015
Telephone: +33 144426343
Fax: +33 144426337

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: — délai de recours de droit commun: 2 mois à compter de la notification de la décision contestée,
— délai de recours pour le référé précontractuel: jusqu'à la signature du contrat.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

8.10.2015